

ひろちひろ

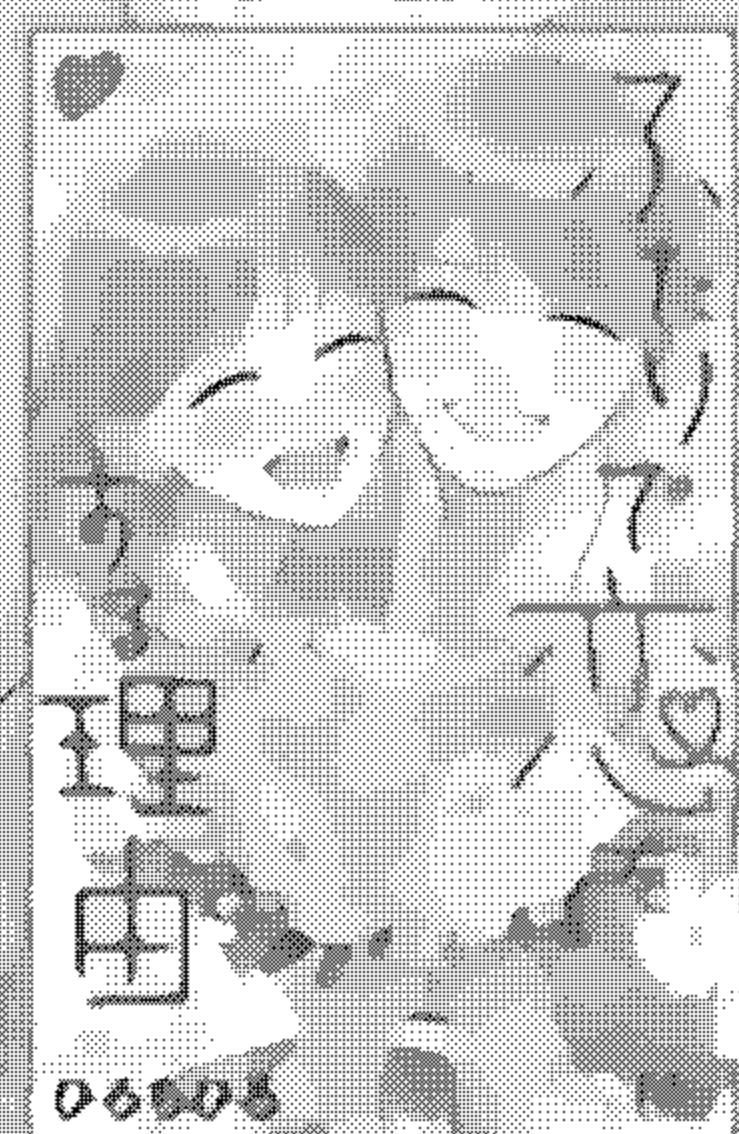
Hiro Chihira

預感。

有什麼要發生的

初夏、

累計
180万部
突破!
(紙+電子)



大ヒット発売中!

ふたりで恋をする理由
全12巻

・正宮の薔薇色

Kim to Baka no Hibi

【第3話】

ピュア女子×ミステリアス男子のラブストーリー

早くも大人気!!



沒事吧？

趁現在
還有意識

抓緊喊人
比較明智哦？

圖源：正宮
翻譯：迪諾
校對：MIKI
嵌字：慢慢
監製：WW

。正宮の替微池

【あらすじ】

まわりから「真面目」と言われがちな望月のぼらは、悪い噂の絶えない学校の有名人、瀬戸原轟と知り合う。偶然瀬戸原のバイト先を訪れ、新しい一面を知れて嬉しくなるのぼら。でも、急に瀬戸原のトーンが変わって…？

欸……

欸!?

「是不是有藥的味道
或者高濃度酒精」

正宮の薔薇色

也就是說
瀬戸原同學
把這些東西
加進去了……!?

騙人的吧

在飲料裡下藥……

NEWS

東京
上午11時左右

今年2月

在餐飲店內給認識的女性酒中加入含有
催眠作用的藥並讓她服下——

但是這種事
我好像是有在
新聞中看到過

他在講什麼啊
真是難以置信

他一定是在
跟我開玩笑

瀬戸原同學
絕對不可能
會做那種事

但是

正宮の薔薇

他的眼裡
卻沒有
一絲笑意





剛剛給你喝的
就是杯果汁而已



瀨戶原同學！

猛地站起

人啊
是有可以開的玩笑
和不能開的玩笑——

說傻話的人
是你才對吧

你這蠢貨

正宮の薔薇色

連能不能信任
都不清楚的人
給你的飲料

千萬不要
想都不想
就一口喝下啊

況且還是
在這種
喝酒的地方

和男人兩人獨處
的狀況下

你是
一點危機感
都沒有嗎



・正宮の薔薇色



雖然在高中時代
你可能還
不太會

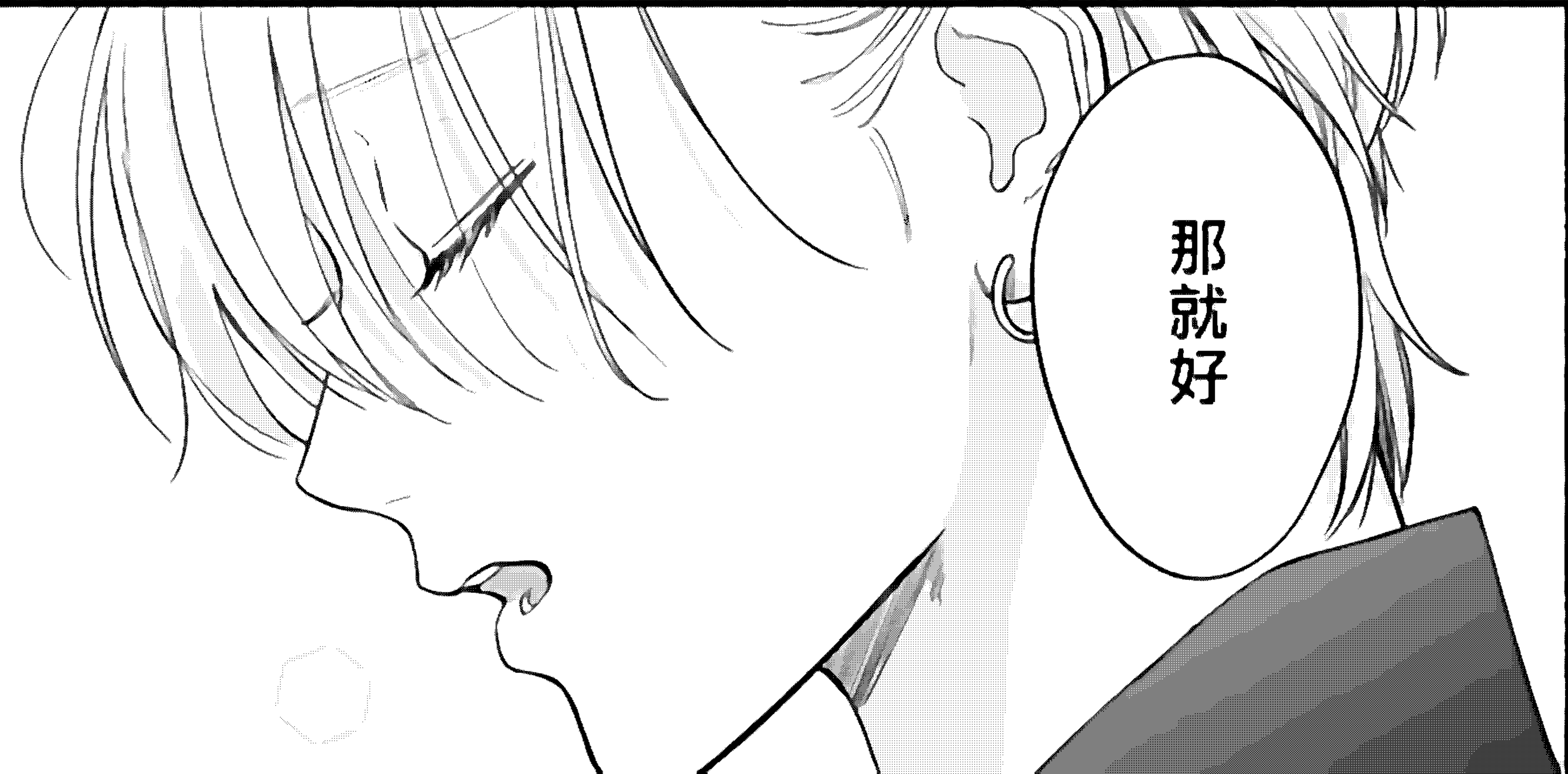
碰到這種酒吧裡
會面臨的麻煩

但等你長大之後
這種情況
要多少有多少

所以你還是
多少在腦子裡
留個醒

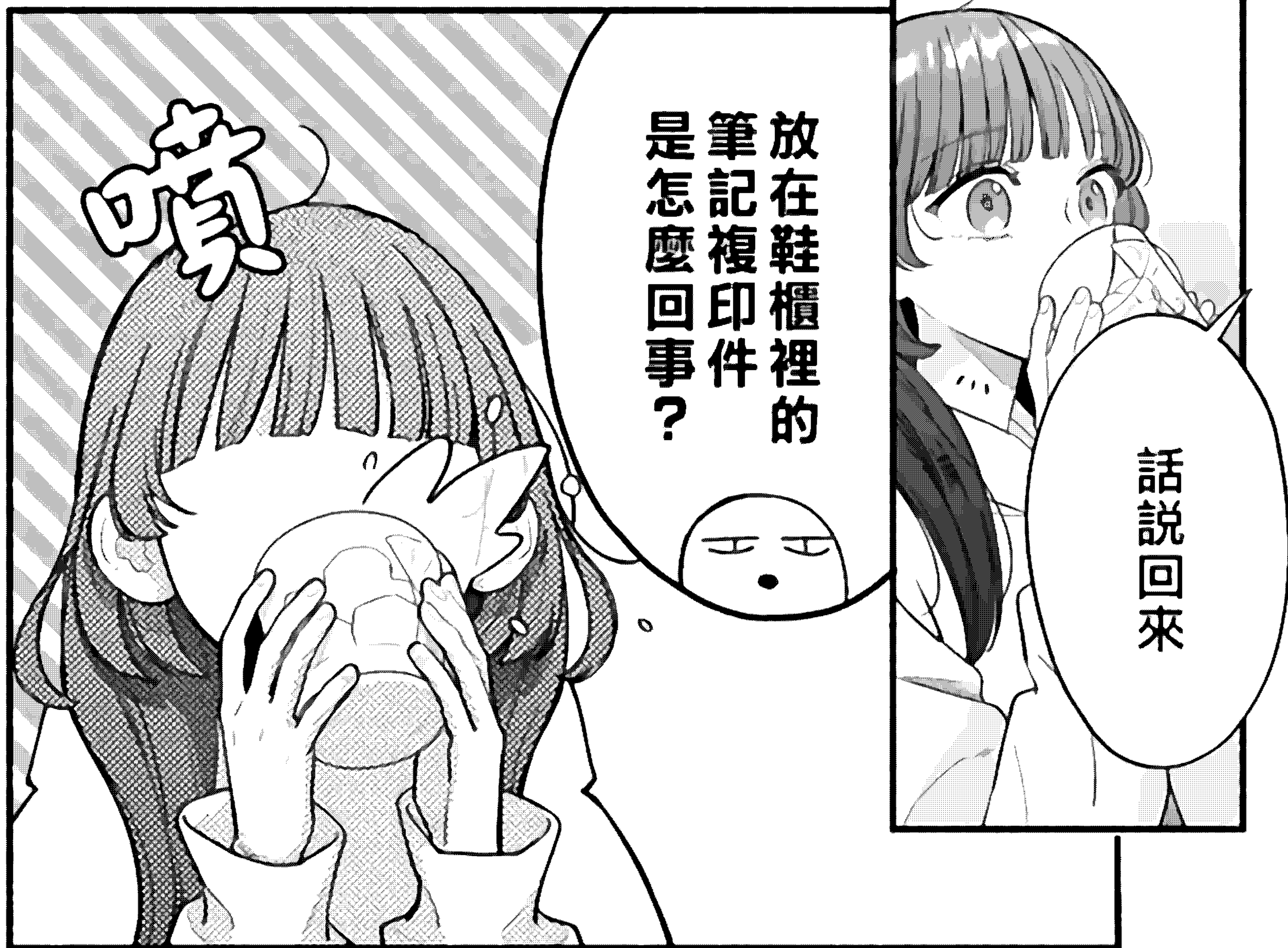
算我拜託你了

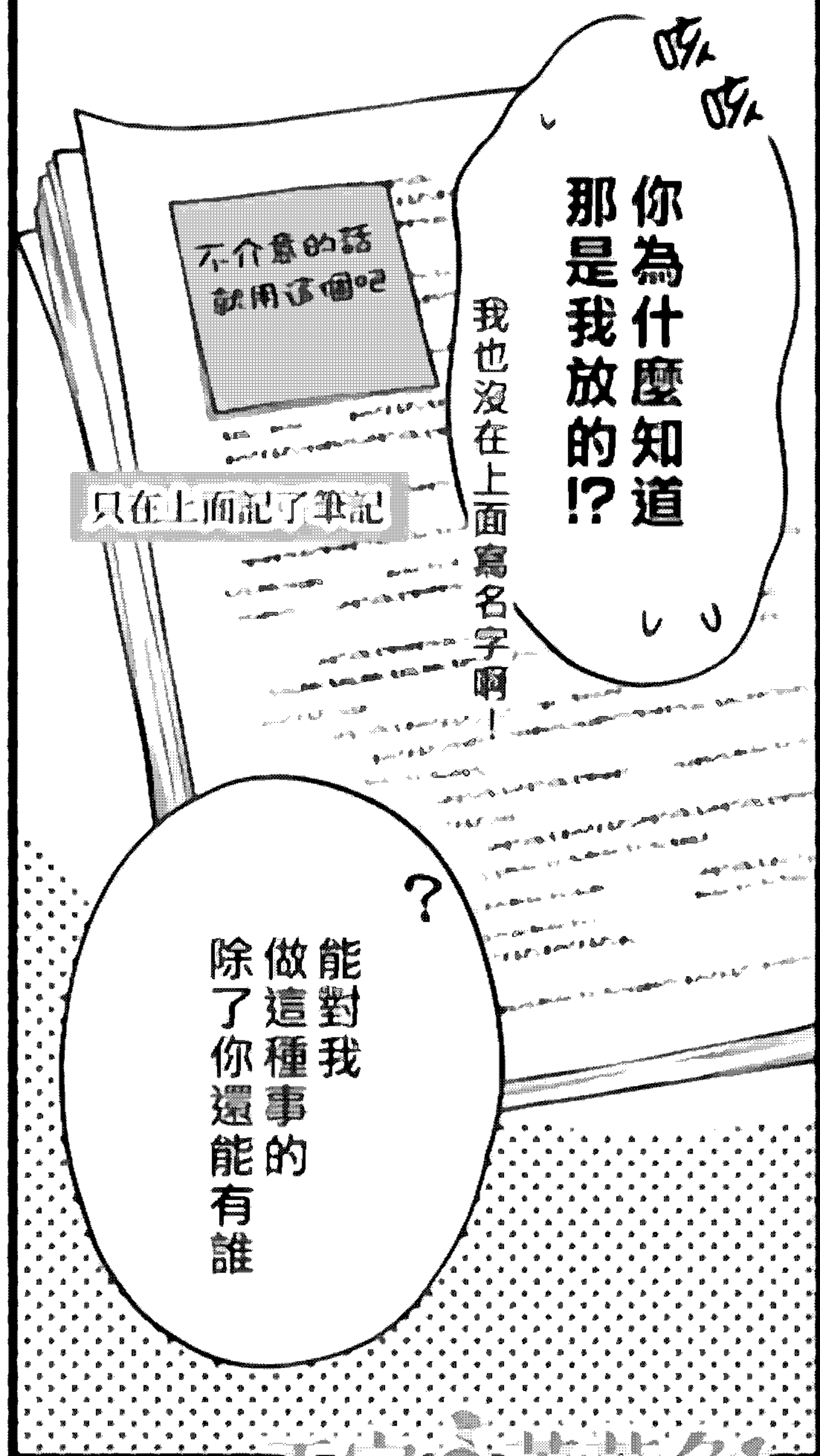
。正宮の薔薇色。



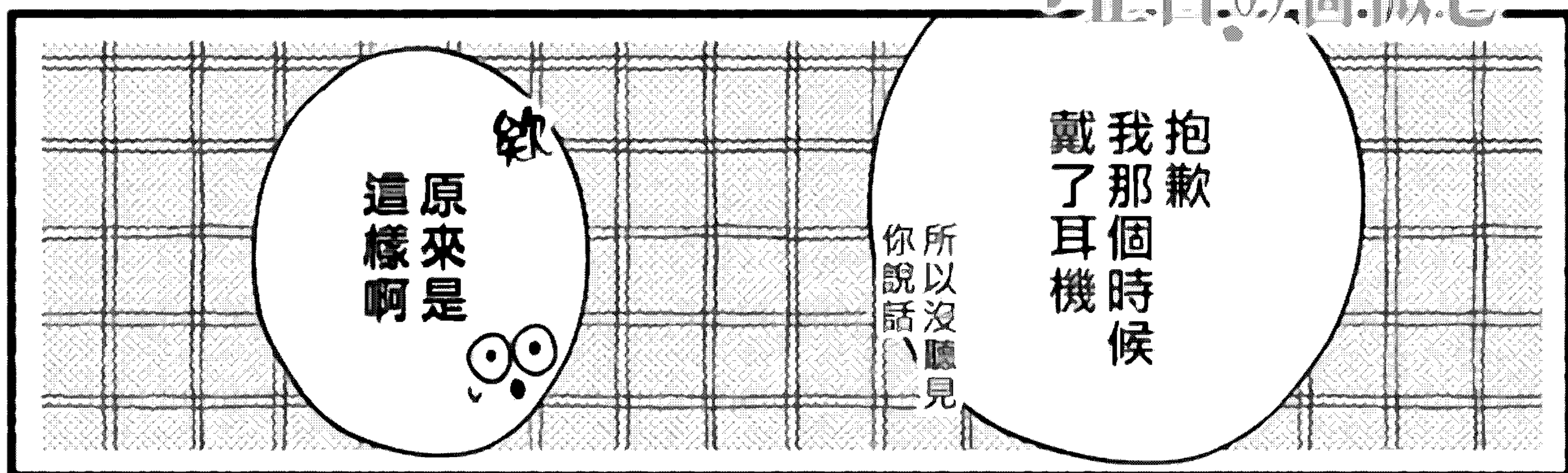


・正宮の薔薇色・





正宮の薔薇色





你都不和家裡人
說早安什麼的嗎？



話說回來我早上
本來就起不來

前一天也
打工到很晚
才回家

說話也是
那天早晨起來
第一次開口：



欸
起床之後
的第一句話？



・正宮の薔薇色・

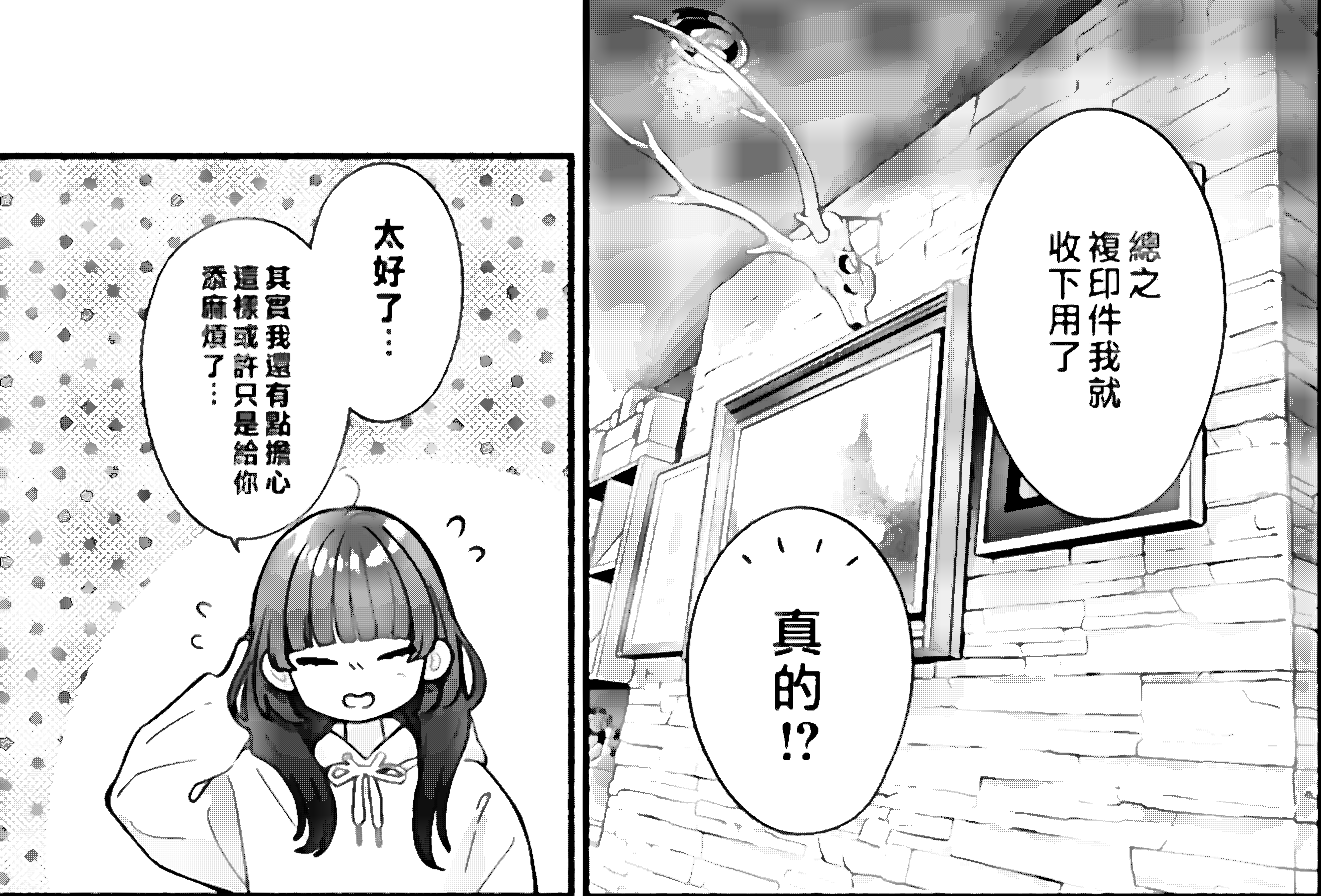


——…也有些家庭
不打招呼問候的吧？

啊
說的也是

確實因為
工作不一樣
也不是
一定要早起

上晚班什麼的



其實我還有點擔心
這樣或許只是給你
添麻煩了...

太好了...

總之
複印件我就
收下用了

真的!?



正宮の薔薇色

欸!?

啊——不過
你確實就是個
愛管閒事的傢伙



欸欸...
難道說我其實
很煩人...!?

難道我身邊的人
也都這麼想我...!?

騙你的
騙你的

驚慌...
驚慌失措...

笑

・正宮の薔薇色

幫大忙了

謝謝你

不：
用謝：

正宮の薔薇色

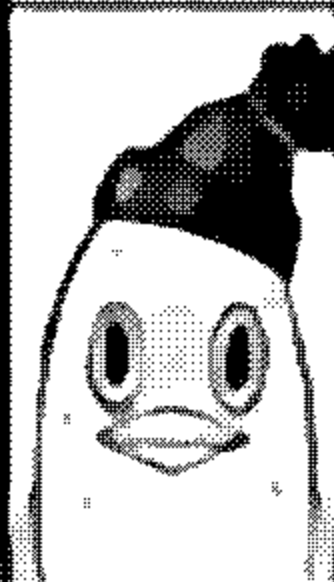
不好意思
留你在店裡
這麼久

但是話說回來
把你留下的明明是
凌——店長

啊哈哈
也幫我和店長
帶聲好

おたより
ください！

夏が来るのが怖くて怯えています…ブルブル…



あてさき

〒100-0050

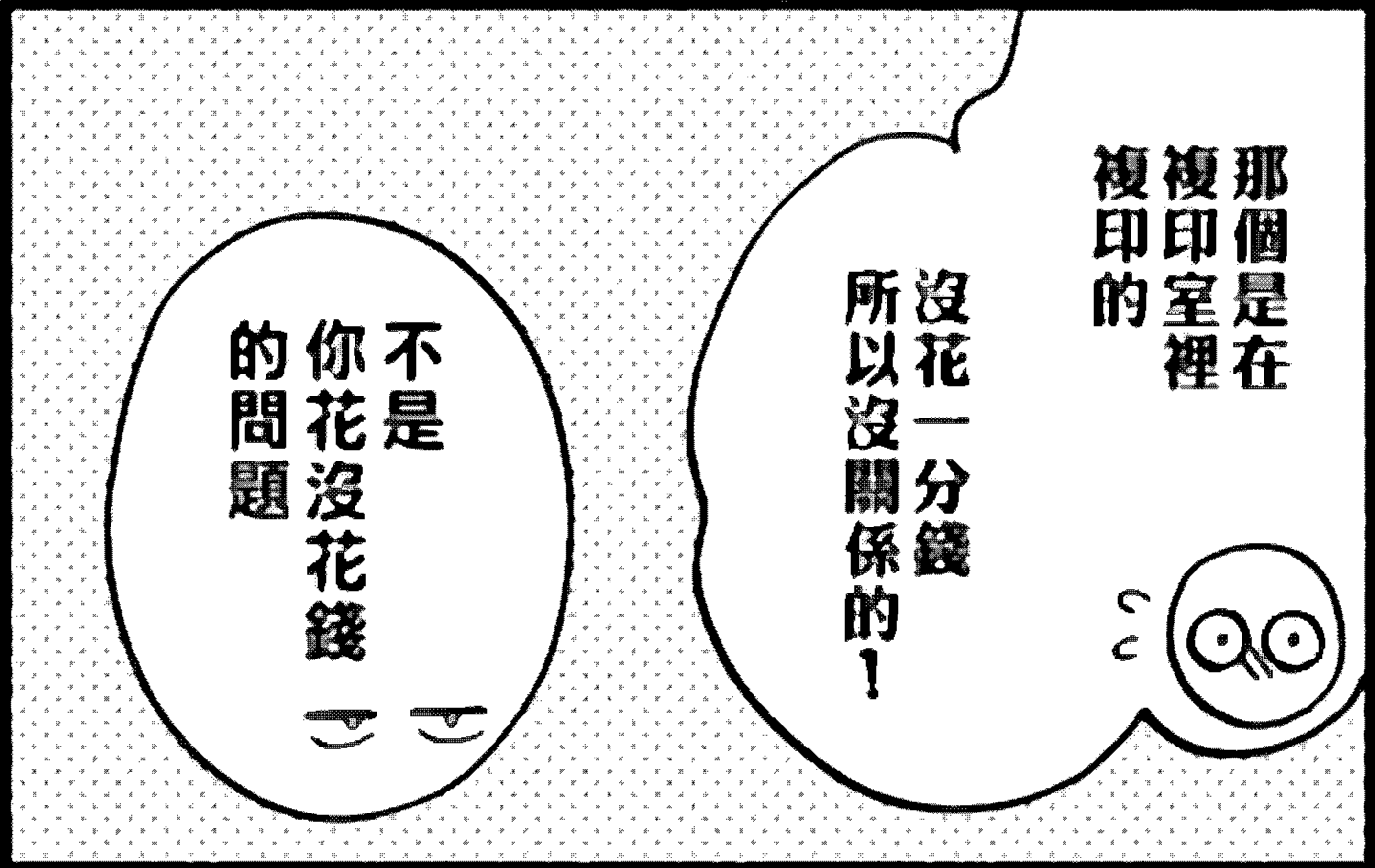
東京都千代田区二ツ橋2-5-10
集英社「マーガレット編集部」宛付

ひろちひろ



你給我的複印件的回禮
你想一下吧

欸!?



那個是在複印室裡複印的

沒花一分錢
所以沒關係的!

不是
你花沒花錢
的問題



那個...
那我就——

對了
回禮

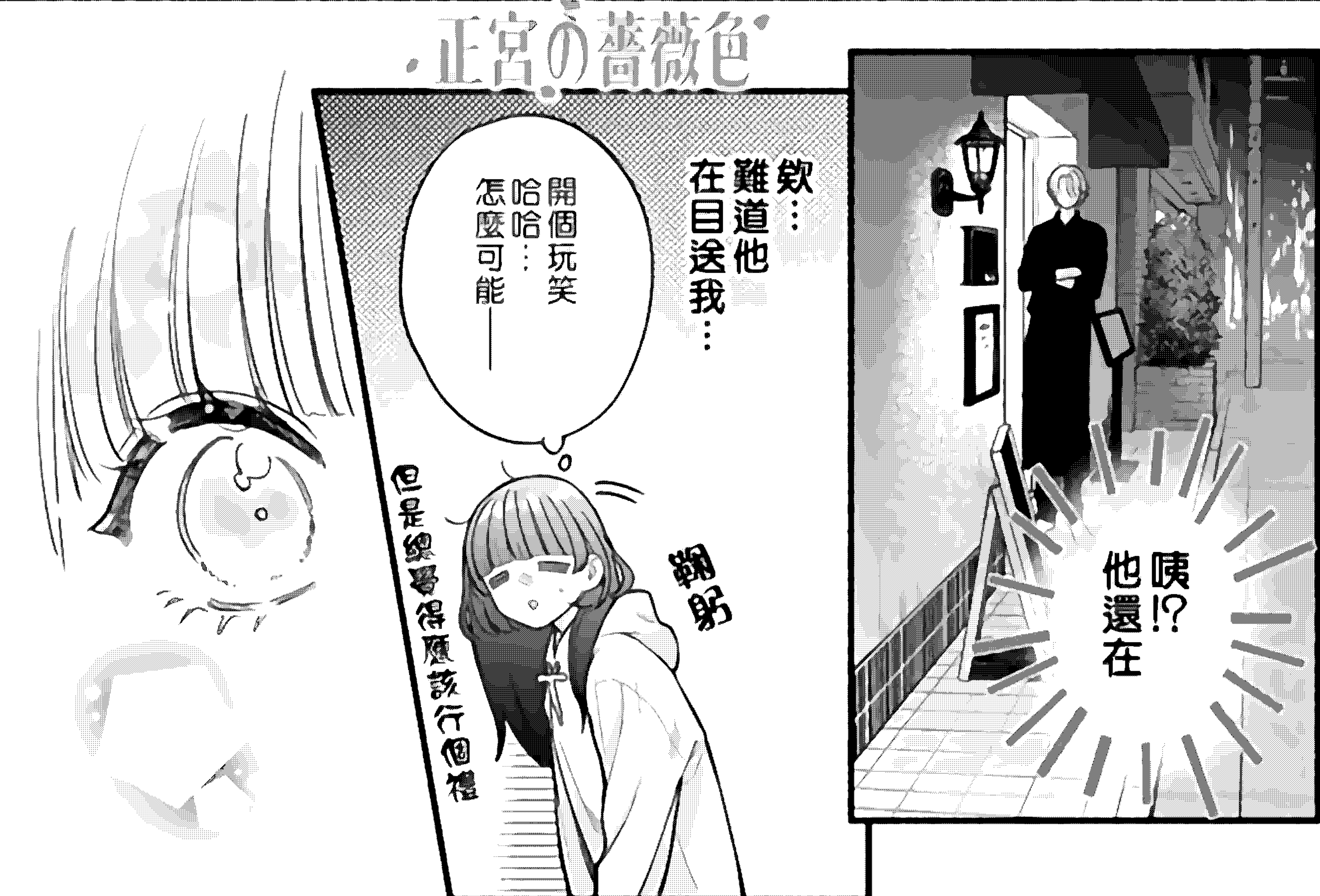
・正宮の薔薇色・



好 嗯...

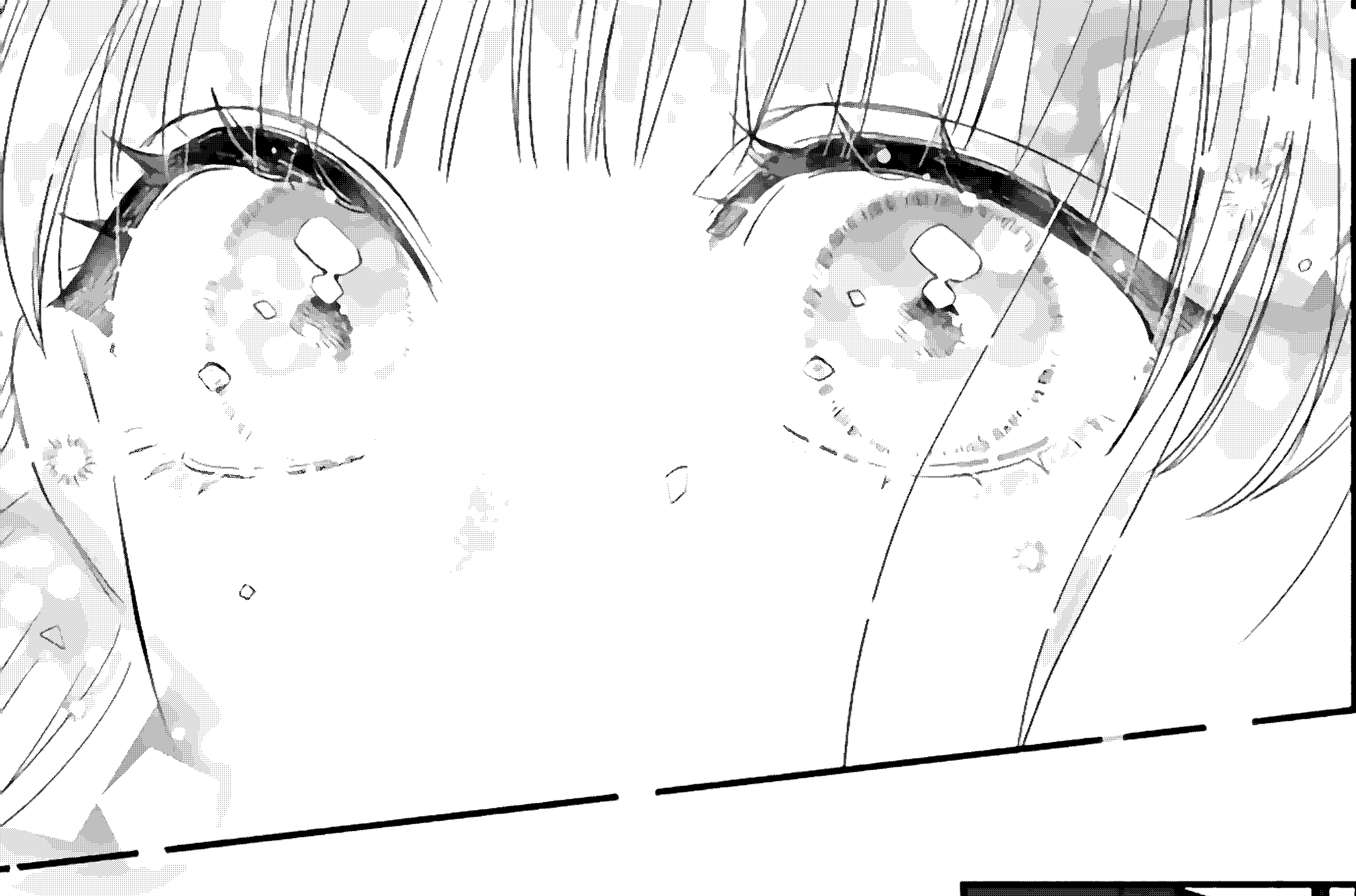


什麼都可以
總之你先
想一下



。正宮の替微色。





・正宮の薔薇色・



關門聲



...

ROLIST
MOCHIDUKI



但是你回來得
好晚啊
爸爸早就回來

野薔薇
你回來了

辛苦你
送花了



嗯

跑了一會兒……

那一刻我仿佛
靈魂被擊中一般

喘氣

喘氣

你怎麼了？
跑回來的？

氣喘吁吁的

欸？

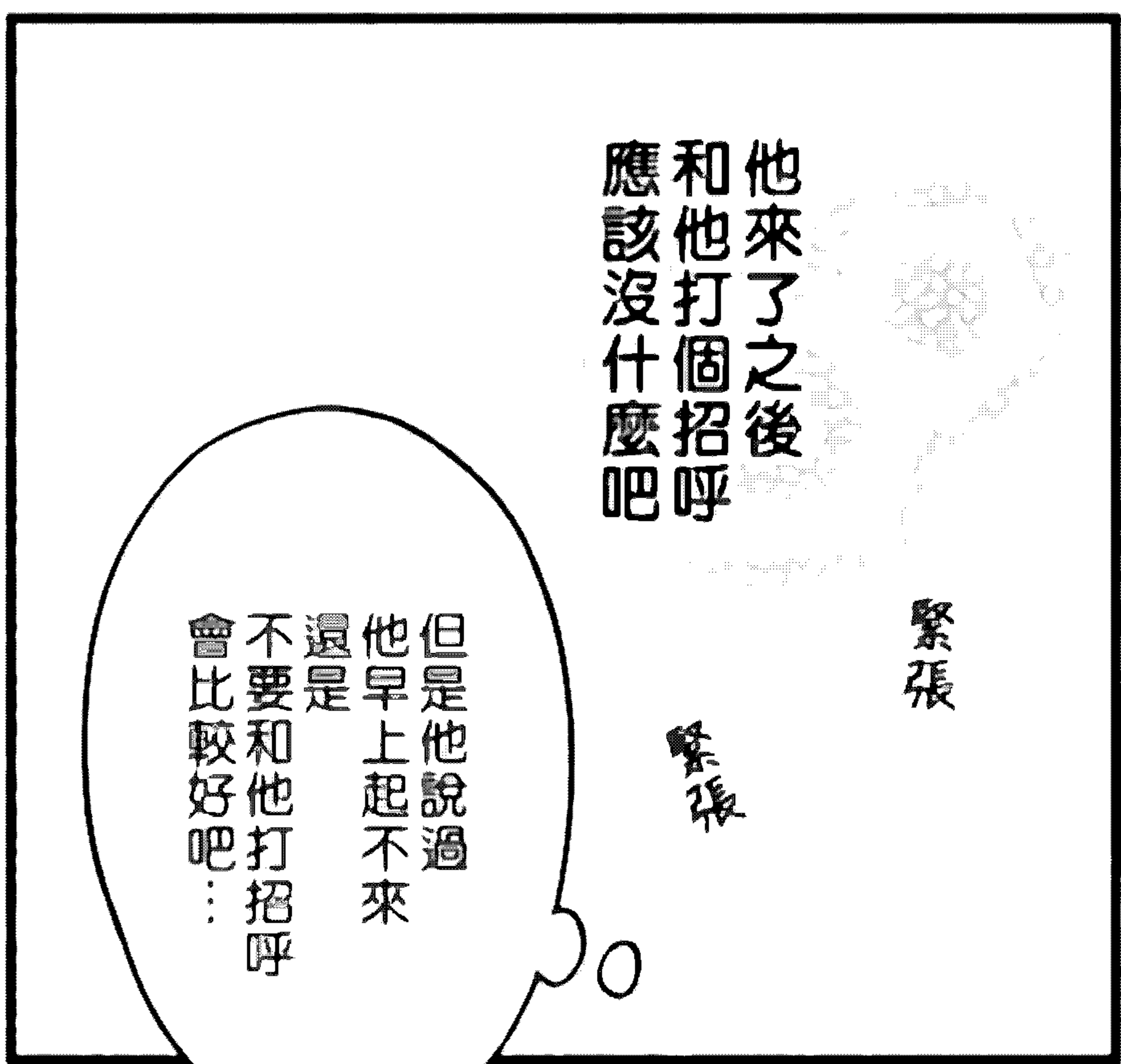
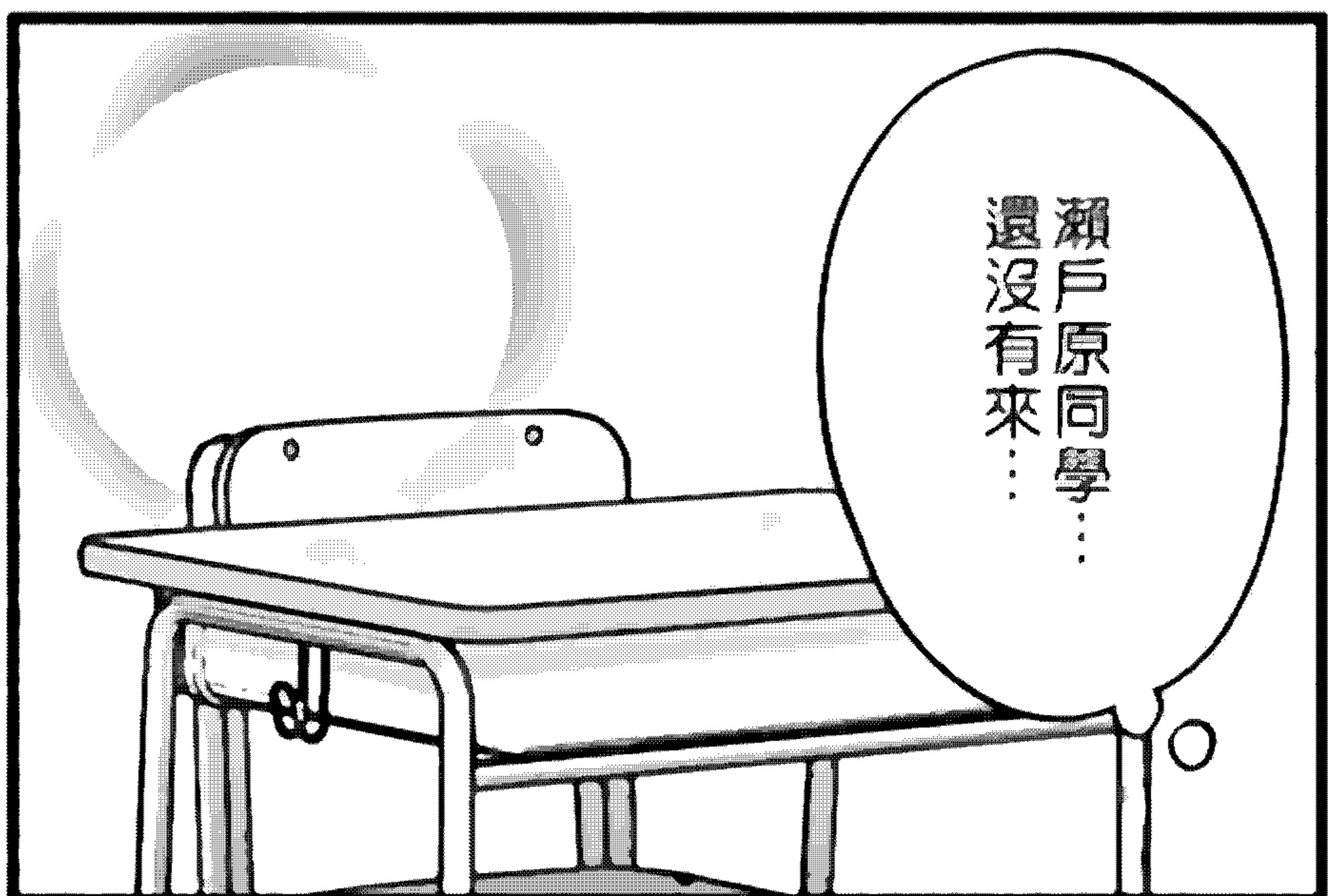


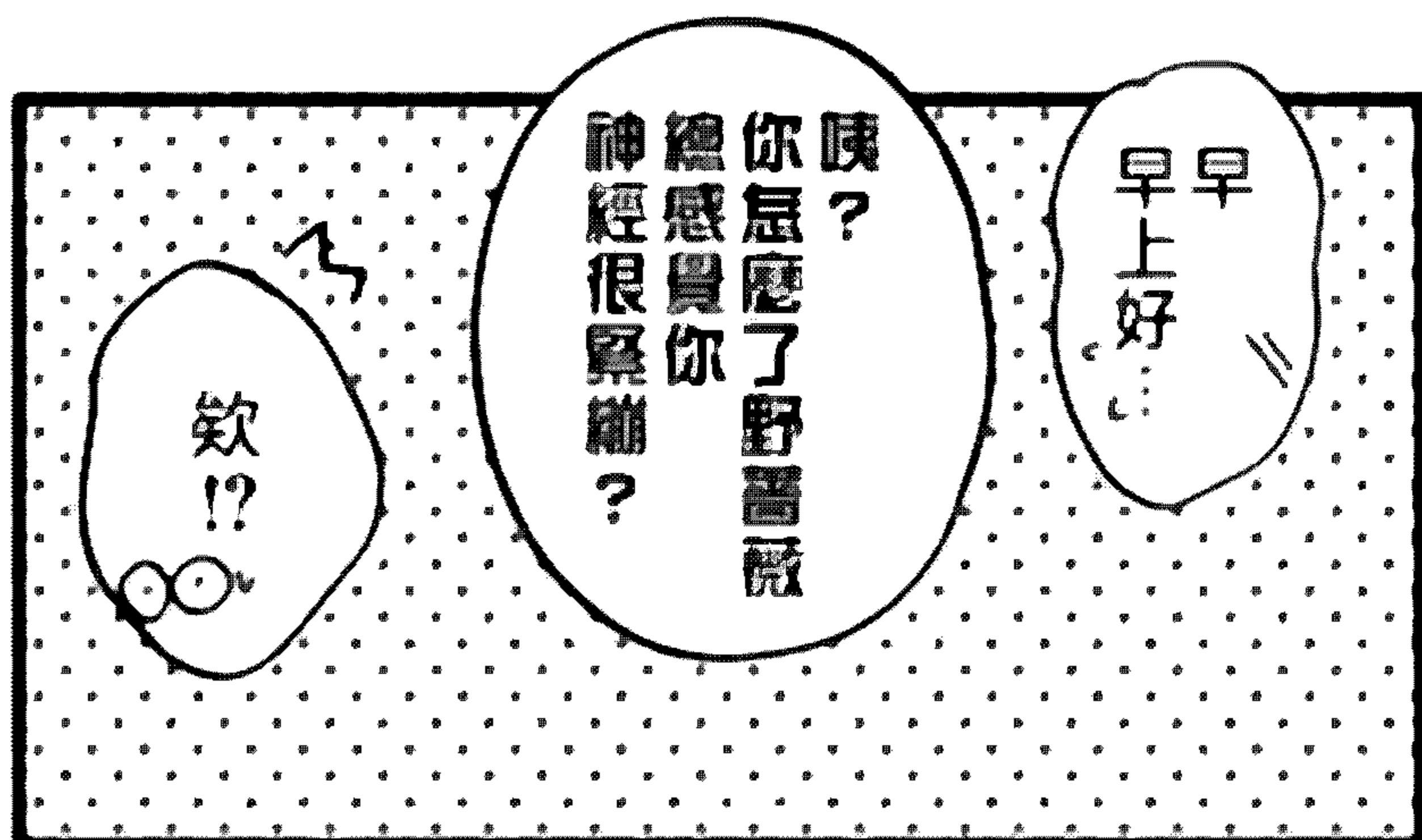
是因為
突然
飛奔起來嗎

等回過神來
我已經
慌忙跑走了

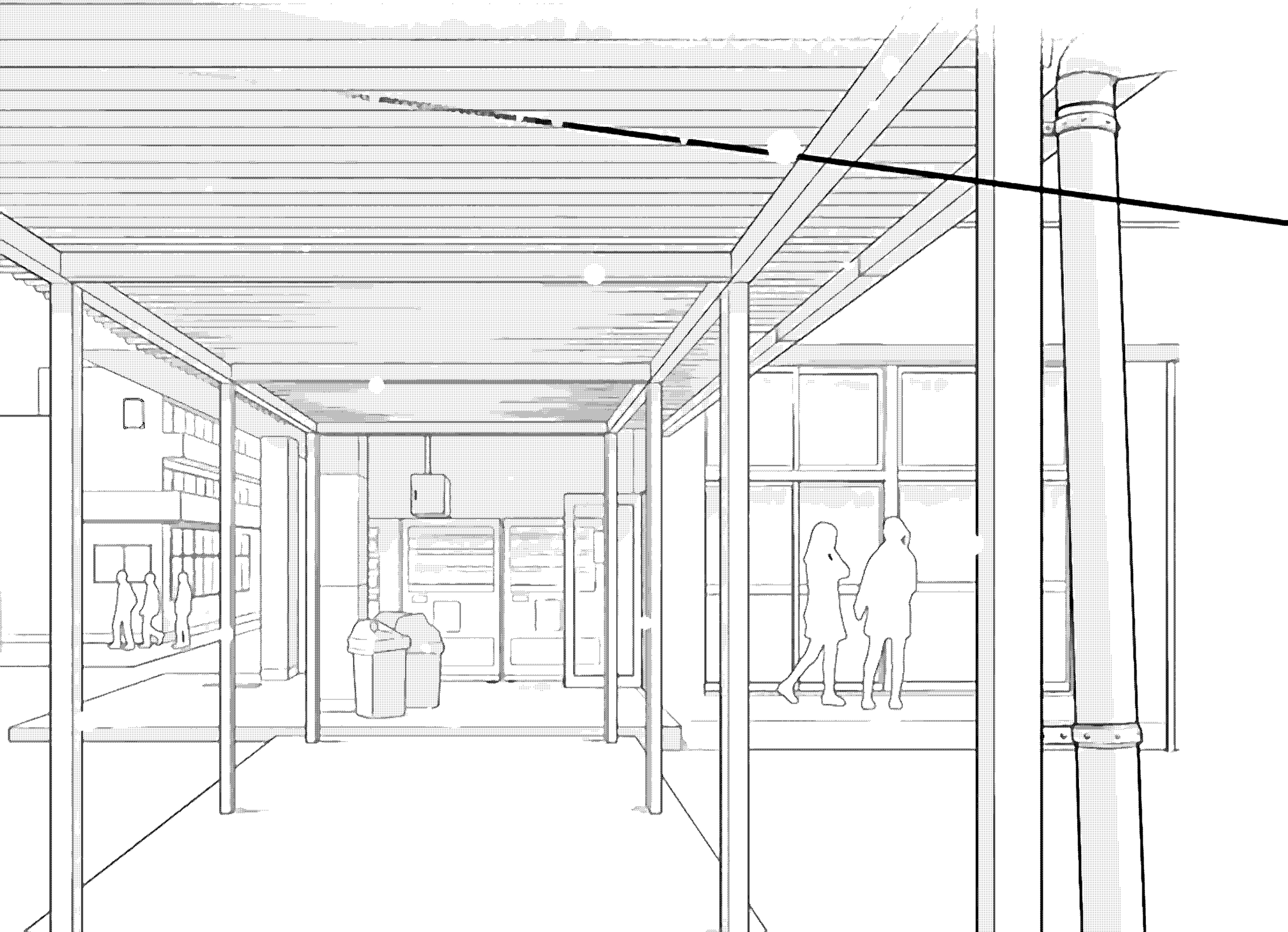
心臟在
撲通撲通地狂跳

・正宮の薔薇色・





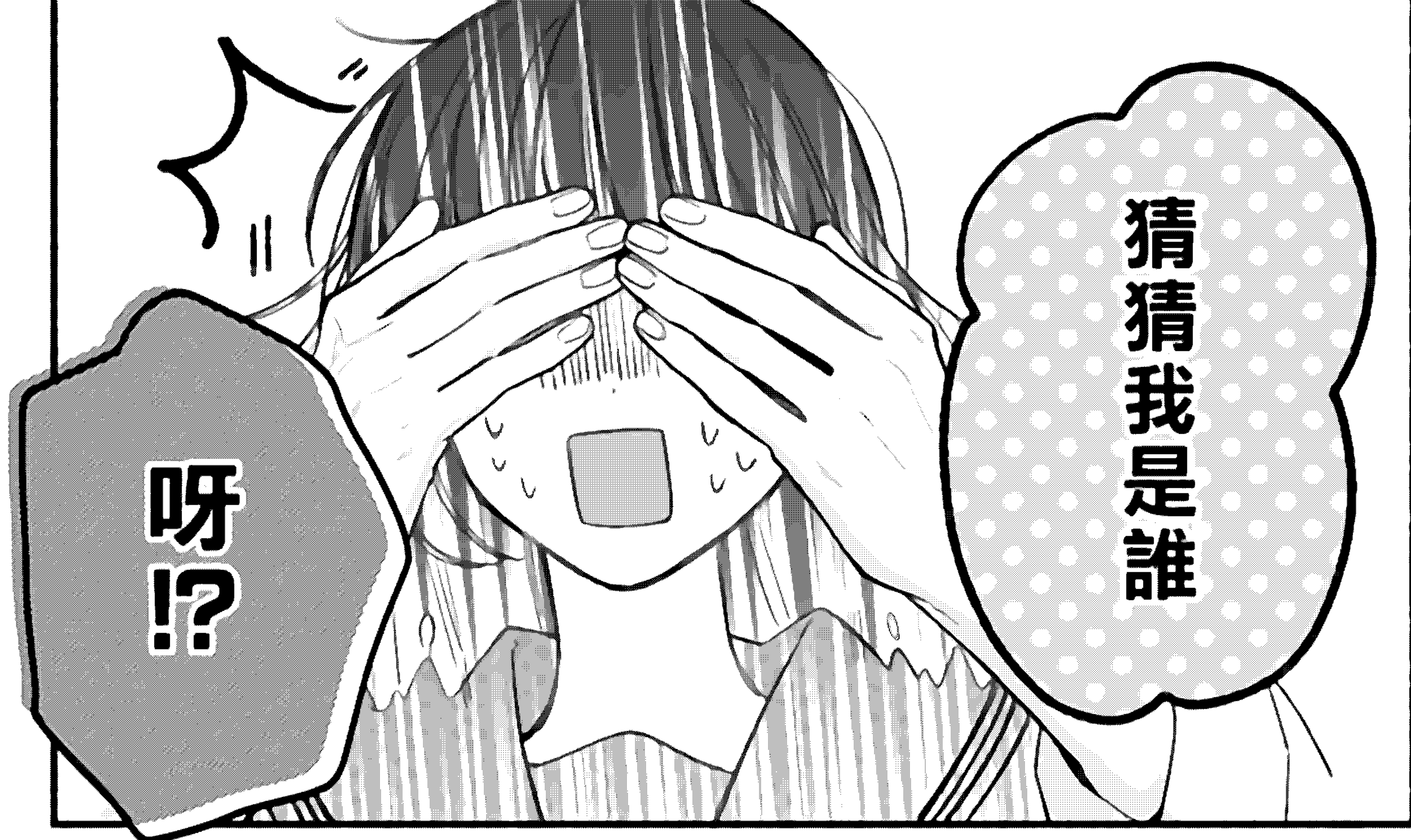
・正宮の薔薇色





・正宮の薔薇色・





呀!?

猜猜我是誰



啊不好
難道這算
性騷擾?

轉

哈哈
居然說是「呀」

・正宮の薔薇色・



抱歉
抱歉

你是
望月野薔薇同學吧？

欸……

咋回事……？

你能不能
也和我做朋友？

你誰！？

。正宮の薔薇色

正宮

「女性向・無價漢化」

徵信公眾號：[masamiya0211](#)
招募群：419624356
粉絲群：579799915

翻譯：日語N2以上水平
表達清晰流利
嵌字：有耐心、願意學
最好有一定PS基礎



快快
新快
人進
進到
到我
組

